



# Estamos a su lado cuando nos necesita.

## Servicios que superan el beneficio.

Le asistimos para sacar la plenitud más completa de todo lo que podemos poner a su disposición. Estaremos a su lado y al de sus seres queridos en todo momento, prestándoles el servicio, el respaldo y las soluciones adecuadas para hacer más livianos algunos de los momentos más difíciles de la vida.



La mayoría de nosotros tenemos que enfrentarnos a cambios, estrés o problemas que alteran nuestra vida en algún momento. El programa de asistencia para empleados, financiado por su empresa, está diseñado para ofrecerle servicios de asesoría, asistencia para lograr un balance entre la vida personal y orientación para el bienestar y asesoramiento jurídico y financiero para ayudar a gestionar las preocupaciones de forma constructiva antes de que se conviertan en problemas importantes. El servicio es confidencial y sin costo para usted y las personas que dependen de su encargo personal.

## Para los empleados cubiertos en virtud de una póliza grupal con cobertura total o servicios de Gestión de Licencias (Leave Management) con The Hartford.

La vida nos presenta desafíos complejos. Si ocurre lo más inesperado, debería disponer de soluciones sencillas que le ayuden a afrontar el nerviosismo y los cambios vitales que puedan derivarse de ello. Por eso los servicios de asesoramiento de Ability Assist® ( Ability Assist® Counseling Services), que ofrece ComPsych®,<sup>1</sup> pueden ser de gran ayuda. Nuestro enfoque directo elimina la complejidad de las prestaciones cuando la vida le pone en apuros.

## Soluciones humanas para retos comunes

---

Desde problemas cotidianos como presiones en el entorno laboral, relaciones y planificación de jubilación hasta problemas de alto impacto profesional como duelo, pérdida, o una discapacidad, Ability Assist es su recurso de apoyo.

### Las funciones del servicio

Incluye hasta tres sesiones de asesoramiento presenciales o virtuales por incidente cada año. Esto significa que usted y sus familiares no tendrán que compartir las visitas. Cada uno de ustedes puede obtener asesoramiento telefónico ilimitado sobre el bienestar, así como servicios de apoyo financiero, jurídico y de atención médica, siempre que estén cubiertos por una póliza de discapacidad grupal con cobertura total emitida por The Hartford.

## Ability Assist Counseling Services (Servicios de asesoramiento de Ability Assist)

---

### Apoyo emocional o para el trabajo/la vida personal

Ayuda a lidiar con el estrés, las relaciones u otros problemas personales a los que usted o sus dependientes podría enfrentarse. Su personal está formado por GuidanceConsultants<sup>SM</sup> - médicos clínicos altamente cualificados- que escuchan sus preocupaciones y le derivan rápidamente a un servicio de asesoramiento presencial o virtual o a otros recursos valiosos. Las situaciones pueden incluir:

- Presiones laborales
- Conflictos en las relaciones personales/maritales
- Estrés, ansiedad y depresión
- Desacuerdos en el trabajo/el centro educativo
- Uso y abuso de sustancias
- Servicios de recomendación para el cuidado de niños y personas mayores

### Información y recursos financieros

Brinda apoyo telefónico ilimitado para las decisiones financieras complicadas a las que usted o sus dependientes podrían enfrentarse. Hable por teléfono con contadores públicos y planificadores financieros certificados sobre diversos temas financieros. Los temas pueden incluir:

- Gestión de presupuesto
- Jubilación
- Pago de deudas
- Preguntas sobre impuestos
- Ahorros para la universidad



## Recursos y apoyo legal

Ofrece asistencia telefónica ilimitada si surgen incertidumbres legales. Hable por teléfono con un abogado sobre los temas que son importantes para usted o sus dependientes. Si necesita abogacía, se le pondrá en contacto con un abogado cualificado que se sitúe en su zona con un descuento del 25 % sobre los emolumentos legales habituales de ahí en adelante. Los temas pueden incluir:

- Deudas y bancarrota
- Comprar una casa
- Divorcio
- Tutela
- Poderes

## Navegación en el sistema de cuidado de la salud

HealthChampion<sup>®1</sup> es un servicio que le ayuda en todos los aspectos de sus problemas de salud.<sup>2</sup> Cuenta con expertos administrativos y clínicos que son conocedores de los matices de cualquier problema de salud. Las situaciones pueden incluir:

- Revisión individual de sus preocupaciones de salud
- Preparación para las próximas visitas al consultorio médico, análisis de laboratorio, pruebas y cirugías
- Respuestas acerca de diagnósticos y opciones de tratamiento
- Coordinación con el/los proveedor/es de atención médica que correspondan
- Explicación fácil y comprensible de sus beneficios: qué está cubierto y qué no está bajo la cobertura
- Estimación de los costos del tratamiento cubierto/no cubierto
- Guía para la presentación de reclamos y problemas de facturación
- Negociación de tarifas/planes de pago

## Orientación sobre el bienestar

La orientación para el bienestar es una solución personalizable para ayudar a cada persona a alcanzar sus objetivos de mejora socioemocional y física en más de 20 temas. Los orientadores certificados trabajan en colaboración con las personas para crear planes individualizados que les proporcionen las habilidades necesarias para adoptar medidas significativas con el fin de establecer y mantener un estilo de vida más saludable.

Algunas de las preocupaciones que puede abordar el orientador son:

Socioemocionales:

- Agotamiento
- Búsqueda de motivación
- Afrontar el estrés

Física:

- Hacer ejercicio
- Mejoramiento del sueño
- Embarazo sano

## Fuentes y recursos familiares

Los especialistas en recursos investigarán los asuntos de atención familiar y conveniencia personal y proporcionarán un paquete de información de referencia personalizada y oportuna y de literatura educativa. Las personas pueden llamar un número ilimitado de veces para cuestiones referentes a:

- Servicios de guardería
- Planificación de vacaciones
- Mudanza o traslado
- Educación
- Cuidado de personas mayores
- Cuidado de mascotas

Consulte con su director de beneficios para obtener más información sobre **Los servicios de asesoramiento de Ability Assist.**



Para comunicarse por teléfono, simplemente llame al número gratuito **800-964-3577**.

Consulte el sitio [guidanceresources.com](https://www.guidanceresources.com) para ponerse en contacto con cuidadores o acceder a recursos para el cuidado de niños y de personas mayores, recursos legales planificadores financieros y cientos de temas de salud personal.

**Si es usuario por primera vez, haga clic en la pestaña Register (Registrarse).**

1. En el campo Web ID de su organización, ingrese: **HLF902**
2. En el campo del nombre de la empresa en la parte inferior de la página de personalización, ingrese: **ABILI**
3. Después de seleccionar **“Ability Assist program”**, (Programa de Ability Assist), cree su propio nombre de usuario y contraseña confidenciales

Guarde la información de contacto para utilizarla en el futuro.

Fotografía con un dispositivo móvil.

The Hartford Insurance Group, Inc., (NYSE: HIG) opera a través de sus filiales, entre las que se incluyen las compañías de suscripción Hartford Life and Accident Insurance Company y Hartford Fire Insurance Company, bajo la marca The Hartford®, y cuenta con su sede en One Hartford Plaza, Hartford, CT 06155. Para más detalles, lea el aviso legal de The Hartford [www.TheHartford.com](https://www.TheHartford.com). © 2025 The Hartford

<sup>1</sup> Los servicios que se describen en este material se ofrecen a través de The Hartford por ComPsych® Corporation. ComPsych no está afiliado a The Hartford y no es un proveedor de servicios de seguros. The Hartford no es responsable ni asume ninguna responsabilidad por los bienes y servicios ofrecidos por ComPsych y se reserva el derecho a suspender cualquiera de estos servicios en cualquier momento. Los servicios pueden variar y pueden no estar disponibles en todos los estados. Visite el sitio [www.TheHartford.com/employee-benefits/beyond-insurance](https://www.TheHartford.com/employee-benefits/beyond-insurance) para conseguir información adicional. ComPsych®, GuidanceResources®, Ability Assist® y HealthChampion® son marcas registradas de ComPsych Corporation.

<sup>2</sup> Los especialistas de HealthChampion® solo están disponibles en horario laboral. Si tiene consultas fuera de este horario, puede solicitar que le devuelvan la llamada al día siguiente o programar una cita.